

et que les employés du ministère des Travaux publics et de l'Administration de l'énergie hydro-électrique de Colombie-Britannique s'assurent qu'il n'y aura aucun obstacle à cet endroit de la rivière.

LES CHUTES HAMILTON—PASSAGE DES LIGNES DE TRANSMISSION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. H. Russell MacEwan (Pictou): Monsieur l'Orateur, je sais que le ministre des Transports n'est pas prophète, mais, comme il a déclaré à Terre-Neuve que l'aménagement des chutes Hamilton commencerait bientôt, peut-il dire si les lignes de transmission vont traverser le Québec ou les provinces Maritimes?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): La question, Votre Honneur, ne me semble pas se rattacher à mes fonctions administratives. Néanmoins, si la Chambre me le permet, j'ajouterai que j'ai simplement dit à Gander, samedi soir, que les déclarations du premier ministre Smallwood et de M. Winters, à Saint-Jean, me faisaient espérer de voir les travaux commencer cette année; cet espoir est partagé sans doute par tous les députés.

LES ÉCHANGES COMMERCIAUX

LA HOUILLE—ANNULATION ÉVENTUELLE DE COMMANDES JAPONAISES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Eldon M. Woolliams (Bow-River): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre du Commerce. Il y a quelques jours, il a dit qu'il tiendrait pour préavis une de mes questions. Je lui avais demandé si des changements étaient survenus dans les relations commerciales entre le Canada et le Japon en ce qui concerne la houille. Est-il prêt à nous fournir ce renseignement? Le Japon a-t-il annulé certaines de ses commandes?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre du Commerce): Monsieur l'Orateur, je croyais que certains de mes collègues avaient répondu à l'entière satisfaction du député de Bow-River, mais comme il semble encore mécontent, je vais tâcher de suppléer à son manque de renseignements.

LES CÉRÉALES

AFFAISSEMENT DES PRIX ET VERSEMENTS À L'ACRE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. E. Pascoe (Moose-Jaw-Lake-Centre): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre du Commerce. Aurait-il reçu des comités de syndicats du blé de la Saskatchewan des résolutions demandant au

gouvernement de prendre des mesures pour compenser la baisse des prix du blé? Si oui, quelle réponse a-t-il faite à ceux qui ont adopté ces résolutions?

L'hon. Mitchell Sharp (ministre du Commerce): Oui, monsieur l'Orateur, j'ai reçu de ces instances et je crois avoir fait les réponses appropriées. Je serais très heureux d'en déposer un exemple, si l'honorable député le désire.

Le très hon. J. G. Diefenbaker (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, pour faire suite à cette question du député de Moose-Jaw-Lake-Centre, j'aimerais demander au premier ministre si le gouvernement a songé à adopter une forme de versements à l'acre pour remédier à la situation grave du nord de la Saskatchewan qui fut révélée bien des fois ici et dont le premier ministre de la Saskatchewan a parlé plus récemment, dans les instances qu'il présentait au gouvernement il y a sept ou dix jours. Le premier ministre nous avait dit qu'il mettrait la Chambre au courant en temps voulu.

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je pourrai mettre la Chambre au courant en temps voulu. Il s'agit là de politique agricole et je n'aurais rien à dire à ce sujet aujourd'hui, sauf que la question est à l'étude.

Le très hon. M. Diefenbaker: Cela veut-il dire que le gouvernement étudie la question des versements à l'acre?

Le très hon. M. Pearson: Monsieur l'Orateur, toutes les questions qui se rattachent à la politique agricole dans l'Ouest, à la lumière de la situation actuelle, sont à l'étude. Je ne mets l'accent sur aucune de ces questions en particulier.

(Texte)

LA CHAMBRE DES COMMUNES

AU SUJET DE PRÉTENDUES IRRÉGULARITÉS LORS DES DERNIÈRES ÉLECTIONS GÉNÉRALES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Robert Beaulé (Québec-Est): Monsieur l'Orateur, je désire poser ma question au très honorable premier ministre.

Est-il en mesure de déposer sur la table de la Chambre la lettre adressée au comité des privilèges et élections relativement aux irrégularités qui se seraient produites durant la dernière campagne électorale dans la circonscription de Burnaby-Coquitlam?

(Traduction)

L'hon. G. J. McIlraith (président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, je pense que